



Maksja:

**Tartu Linnavalitsuse sotsiaal- ja tervishoiuosakond**  
 Raekoja plats 3  
 Tartu, Tartumaa

Kontaktisik: Sirje Kree 50 65 327

**Saateleht-arve nr 17030141**

Dok. kuupäev 14. märts 2017. a.

Maksetähtaeg 7 päeva (21.03.2017)

Tellimus nr 7041841L

Viitenumber 7085536

Danske Bank AS Eesti filiaal

IBAN: EE913300332141150008 SWIFT: FOREEE2X

Swedbank

IBAN: EE102200221037333037 SWIFT: HABAE2X

Nr.	Nimetus	Kogus	AH%	Hind	Summa
1.	Voldikud osakonnale 1750tk projekt AMIF2016-16	1 TK		448,8600	448,86

KM% KM alune KM summa  
 20% 448,86 89,77

Summa käibemaksuta: 448,86

Käibemaks kokku: 89,77

Ümardus: -0,00

Summa kokku: 538,63

**KOKKU (EUR): 538,63**

Summa sõnadega: VISSADA KOLMKÜMMEND KAHEKSA EUROOT ja 63 SENTI.

Kinnitades hinnapakkumise, nõustute aadressil <http://uus.ecoprint.ee/Tingimused> olevate tingimustega

Maksmisel palume kindlasti näidata VIITENUMBER

Pretensioonid palume esitada 7 kalendripäeva jooksul

Maksetähtaja ületamisel arvestatakse viivist 0,05% päevas tähtajaks laekumata summalt

Väljastas: \_\_\_\_\_  
 / Marge Osula /

Võttis vastu: \_\_\_\_\_  
 / /

**Ecoprint AS**  
 Savimäe 13, Vahi küla  
 60534, Tartumaa

Reg. kood: 11407147  
 KMKR: EE101171252

Tel: +372 733 1400  
 Faks: +372 7331401  
 E-mail: [info@ecoprint.ee](mailto:info@ecoprint.ee)



Maksja:

**Tartu Linnavalitsuse sotsiaal- ja tervishoiuosakond**  
 Raekoja plats 3  
 Tartu, Tartumaa

Kontaktisik: Sirje Kree 50 65 327

**Saateleht-arve nr 17030167**

Dok. kuupäev 16. märts 2017. a.

Maksetähtaeg 7 päeva (23.03.2017)

Tellimus nr 7041840L

Viitenumber 7085536

Danske Bank AS Eesti filiaal

IBAN: EE913300332141150008 SWIFT: FOREEE2X

Swedbank

IBAN: EE102200221037333037 SWIFT: HABAE2X

Nr.	Nimetus	Kogus	AH%	Hind	Summa
1.	Abiks tartlasele 48 lk koos kaantega 750tk	1 TK		820,1200	820,12
2.	projekt AMIF2016-16				

KM%	KM alune	KM summa	Summa käibemaksuta:	820,12
20%	820,12	164,02	Käibemaks kokku:	164,02
			Ümardus:	-0,00
			Summa kokku:	984,14
			<b>KOKKU (EUR):</b>	<b>984,14</b>

Summa sõnadega: ÜHEKSASADA KAHEKSAKÜMMEND NELI EUROOT ja 14 SENTI.

Kinnitades hinnapakkumise, nõustute aadressil <http://uus.ecoprint.ee/Tingimused> olevate tingimustega.

Maksmisel palume kindlasti näidata VIITENUMBER

Pretensioonid palume esitada 7 kalendripäeva jooksul

Maksetähtaja ületamisel arvestatakse viivist 0,05% päevas tähtajaks laekumata summalt

Väljastas: \_\_\_\_\_  
 / Marge Osula /

Võttis vastu: \_\_\_\_\_  
 / /

**Ecoprint AS**  
 Savimäe 13, Vahi küla  
 60534, Tartumaa

Reg. kood: 11407147  
 KMKR: EE101171252

Tel: +372 733 1400  
 Faks: +372 7331401  
 E-mail: [info@ecoprint.ee](mailto:info@ecoprint.ee)

OÜ Luisa Tõlkebüroo  
Reg. kood 10288031  
KMK nr. EE100023356  
Tel +372 626 4282  
Ahtri 6 A, Tallinn 10151  
Küüni 5B, Tartu 51004

Luisa Translation Agency  
Registry code: 10288031  
VAT: EE100023356  
Tel. +372 626 4282  
Ahtri 6A, Tallinn 10151, Estonia  
Küüni 5B, Tartu 51004, Estonia



Tartu Linnavalitsuse sotsiaal- ja  
tervishoiuosakond

Mrs. Leana Lahesoo  
Raekoja plats 3  
51003 TARTU, Tartumaa

ARVE I-10006596

Kuupäev: 25-01-2017

**Viitenumber: 1006093256**

Tellimuse sisu	Hind kokku
Projekt AMIF2016-16, asja viide: VP-16-0071, eesti-inglise, eesti-vene, inglise-araabia tõlked, P-16-09441 Leana Lahesoo tellimus 24.11.2016	2.400,00 EUR

Summa km-ta	2.400,00 EUR
Käibemaks (20,00 %)	480,00 EUR
Summa kokku	2.880,00 EUR

Maksetähtaeg: 08-02-2017.

Arvega seotud küsimused: Krista Saabel [krista@luisa.ee](mailto:krista@luisa.ee)

**Pangarekviidid:**

SWEDBANK IBAN EE562200221011363175 S.W.I.F.T. HABA EE 2X  
SEB PANK IBAN EE981010220009050012 S.W.I.F.T. EEUH EE 2X

**PAYPAL:** [arved@luisa.ee](mailto:arved@luisa.ee)

Palun märkige maksmisel selgitusse arve number!

Aitäh

***HOIA LOODUST! ÄRA PRINDI SEDA ARVET!***